

# INFO FRANCISATION

ÉDITION MAI 2024



**Cliquez ici pour vous inscrire à la liste de diffusion et recevoir l'info francisation.**

**NOUS SOMMES DISPONIBLES POUR VOUS ACCOMPAGNER**

Marie-Pier Auger, CP francisation

Samantha Vibert-Maheux, Intervenante pivot en interculturel

**Pour nous joindre**

Pour les enseignants  
disciplinaires

## ÉVALUATION EN MATIÈRE MODIFIÉE

Évaluation en cote ou en % pour les élèves en francisation?

- En **cote** pour l'élève qui a encore une barrière de langue, ce qui l'empêche de démontrer sa compétence. Les attentes sont modifiées et on évalue en cote: A, B, C, ou D.

**ATTENTION:** le D n'est pas en fonction des attentes du programme régulier, mais bien des attentes fixées pour l'élève en se basant sur le programme régulier!

Comment modifier les attentes? Référez-vous à la **balise 10** pour des suggestions:

- Raccourcir les textes à lire ou à écrire, diminuer le nombre de mots exigés, enlever des questions.
- Permettre des outils: aide-mémoire, notes, traducteur, etc.
- Changer certaines questions/textes/consignes, illustrer le travail (ajout de flèche, d'icônes, d'images)
- Questionner l'élève à l'oral.

Pour les  
responsables ILSS

## BILAN DES ACQUIS ET RECOMMANDATION

Pour chaque élève, un bilan des acquis et une recommandation de service pour l'an prochain doivent être émis et déposés au dossier de l'élève. Les recommandations possibles sont les suivantes:

- Continuité de service intensif (SASAF).
- Programme régulier et service d'appoint (SLAF).
- Arrêt du service.
- Référence vers d'autres ressources complémentaires.

À partager aux  
parents!

## L'ÉTÉ EN FRANÇAIS

L'aide-mémoire *Aider votre enfant dans ses apprentissages* est traduit en **plusieurs langues** et propose des activités pour la poursuite de l'apprentissage du français durant l'été.

Le **bottin des ressources** répertorie les organismes communautaires pour les familles et les nouveaux arrivants, les maisons des jeunes et les services d'entraide.

